Diritto sugli agenti terapeutici

Notificazione di decisioni

visti

l'articolo 66 della legge federale sui medicinali e i dispositivi medici (LATer) e l'articolo 36 della legge federale sulla procedura amministrativa (PA)

Juerg Daniel Schmid, p.A. Siniq Ltd., Finch Rd 12–14, GB-IM99 1TT Douglas IOM, United Kingdom.

In data 22 agosto 2005 Swissmedic, l'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici (Istituto) ha deciso in materia di pubblicità illegale/revoca del nome a dominio:

1. Al destinatario della decisione è vietato pubblicizzare e smerciare i seguenti medicinali: «Flexi+», «DHEA», «Ultimate Woman», «Ultimate Man», «Somatomedin C», «Melatonin», «Nanotropin» e «Haelan 951»; questo in particolare sotto il nome a dominio www.siniq.ch.
2. Switch, servizi telematici per l'insegnamento e la ricerca, Casella postale, 8021 Zurigo, è invitato a revocare il nome a dominio www.siniq.ch.
3. Un eventuale ricorso contro la presente decisione non ha effetto sospensivo.
4. Gli emolumenti sono fissati a 1000 franchi e vanno a carico di Juerg Daniel Schmid, p.A. Siniq Ltd., Finch Rd 12–14, GB-IM99 1TT Douglas IOM, United Kingdom.
5. La presente decisione è pubblicata nel Foglio federale (FF) e notificata a Juerg Daniel Schmid, p.A. Siniq Ltd., Finch Rd 12–14, GB-IM99 1TT Douglas IOM, United Kingdom.

Contro tale decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni dalla sua pubblicazione presso la Commissione federale di ricorso in materia di agenti terapeutici, Effingerstr. 39, 3003 Berna (art. 85 LATer). L'atto di ricorso deve essere inoltrato in doppia copia e contenere una domanda e la relativa motivazione. Occorre allegare la decisione impugnata. I mezzi di prova invocati devono essere indicati con precisione e, se possibile, allegati.

La decisione può essere chiesta dal destinatario della decisione presso:

Swissmedic, Istituto svizzero per gli agenti terapeutici
Settore Diritto
Hallerstrasse 7
3000 Berna 9

22 agosto 2005

Swissmedic